



## 翻訳プロジェクトマネジメント

世界100ヶ国を超える国へ、日本のマンガ・ゲームなどのコンテンツを配信！

### Job Information

**Hiring Company**

MediBang Inc.

**Job ID**

1484389

**Division**

海外事業部

**Industry**

Internet, Web Services

**Company Type**

Small/Medium Company (300 employees or less)

**Non-Japanese Ratio**

About half Japanese

**Job Type**

Permanent Full-time

**Location**

Tokyo - 23 Wards, Shibuya-ku

**Train Description**

Yamanote Line, Shibuya Station

**Salary**

3.5 million yen ~ 4.5 million yen

**Work Hours**

10:00~19:00 (休憩:1時間)

**Holidays**

完全週休二日制 (土日) / 祝祭日 / 有給休暇

**Refreshed**

April 22nd, 2025 11:01

### General Requirements

**Career Level**

Mid Career

**Minimum English Level**

Native

**Minimum Japanese Level**

Business Level

**Minimum Education Level**

Bachelor's Degree

**Visa Status**

Permission to work in Japan required

### Job Description

当社は、マンガ・縦読みマンガ (Webtoon) ・ゲーム・アニメなどのコンテンツの翻訳や、全世界のプラットフォームへの

配信を行う海外配信事業を展開しています。

本ポジションでは、マンガを代表とするコンテンツの日本語⇄英語ローカライズにおける翻訳・写植タスクの割り振り、スケジュールに合わせた進行管理、成果物の品質管理等のマネジメント業務を行うメンバーを募集します。

日本が世界に誇るエンタメコンテンツであるマンガに触れながら、未経験からマネジメントスキルを身につけることもできる、やりがいのあるお仕事です。

#### 【業務内容】

- 翻訳・写植スタッフへのタスクの割り振り
- ローカライズの進行管理
- 成果物のクオリティ管理
- 業務プロセスにおける課題の発見・改善
- マンガ及びゲーム翻訳体制の構築・安定化

※翻訳業務は別のポジションが担当いたします。

#### 【諸手当・福利厚生】

- 各種社会保険完備（雇用・労災・健康・厚生年金）
- 関東ITソフトウェア健康保険組合加入
- 通勤交通費支給
- 服装自由
- 四半期表彰
- 就労ビザ取得サポート（※諸条件あり）

【選考フロー】書類選考→面接（2回）→内定

#漫画 #ゲーム #アニメ #ローカライズ #翻訳 #英語 #中国語 #韓国語 #スペイン語 #年休120日以上 #残業少なめ #交通費支給 #社会保険完備 #産休・育休取得実績あり #研修あり #転勤なし

---

## Required Skills

#### 【必須条件・スキル】

- 日本語→英語
  - ネイティブレベルの英語ローカライズができる方
  - ビジネスレベルの日本語会話ができる方（JLPT N2レベル相当以上）
- 英語→日本語
  - ネイティブレベルの日本語ローカライズができる方
  - ビジネスレベルの英会話ができる方
- 弊社オフィス（渋谷）に出社できる方に限ります。

#### 【歓迎条件・スキル】

- ゲームやマンガのローカライズ・翻訳経験のある方
- プロジェクトや企画の中心に立って業務を推進した経験
- マンガ、アニメ、ゲームなど日本のサブカルチャーが好きな方
- マンガを日常的に読む方、またはゲームを日常的にプレイしている方

#### 【求める人物像】

- チームで成果を出すために自主的に動ける方

---

## Company Description